



## Dokumentation

Zu der folgenden Beschreibung gehören zur Illustration unsere Informationsblätter:

**50-YP01-4G-D** Schnittzeichnung der Verlängerung mit Hauptabmessungen

**50-WM01-4H-D** Schnittzeichnung der Brennerlanze mit Verlängerung

## Allgemein

Die Verlängerung 50-YP ist mit zugehöriger Lanze speziell für den Ein- oder Anbau an Ölbrenner geeignet und wurde für den Betrieb von Simplex Plattendüsen konstruiert.

Die Verlängerung ist für Vorlaufdrücke bis 40 Bar und Öltemperaturen bis zu 140°C geeignet.

## Montage

Die Düsenplatte und die Wirbelkammerplatte sollten von der Brennerlanze entfernt werden und an der richtigen Seite der Verlängerung eingebaut werden nach dem Informationsblatt 50-WM01-4H-D.

Die Dichtungsflächen am Adapter, auf beiden Seiten der Wirbelkammerplatte und an der Düsenplatte dürfen nicht beschädigt werden, weil sonst die einwandfreie Abdichtung nicht gegeben wäre. Zur Abdichtung dieser Flächen werden nie Fremdstoffe verwendet.

Man nimmt die Überwurfmutter von der Verlängerung ab und legt die Platten in der richtigen Lage und in der richtigen Reihenfolge (siehe 50-WM01-4H-D) in die Mutter flach ein. Vorher ist sicherzustellen dass alle Teile sauber und frei von irgendwelchen Staub- oder andere Partikel sind.

Damit sich die Überwurfmutter auch nach längerer Zeit noch problemlos abschrauben lässt, ist es empfehlenswert, nur am Gewinde des Adapters ein wenig "Molykote HSC" oder ein gleichwertiges Mittel anzubringen. Die Dichtungsfläche des Adapters, das Innere der Verlängerung und die Düsenplatten sind absolut sauber zu halten.

Jetzt schraubt man die Mutter samt Platten vorsichtig von Hand so fest wie möglich an. Mit einem Schraubenschlüssel wird die Überwurfmutter fest angezogen. Am Adapter sind Schlüsselflächen vorgesehen zum Gegenhalten der Verlängerung beim Anziehen oder Abschrauben der Überwurfmutter. Diese Flächen dienen nur diesem einen Zweck!

Zum Schluss schraubt man die Verlängerung zusammen mit montierte Gewindebuchse und Zwischenscheibe, unterstützt und ausgerichtet, vorsichtig von Hand so fest wie möglich am Adapter der Brennerlanze an. Mit einem Schraubenschlüssel wird die Gewindebuchse fest angezogen zur Brennerlanze und Verlängerung. Am Adapter sind Schlüsselflächen vorgesehen zum Gegenhalten der Lanze und Verlängerung beim Anziehen oder Abschrauben der Gewindebuchse.

## Wartung

Normalerweise ist die Verlängerung wartungsfrei. Verschleiß oder Beschädigung von Düsenplatte und Wirbelkammerplatte sind stark abhängig von der Ölqualität. Diese Teile sind aber sehr leicht zu wechseln. Die Verlängerung hat keine beweglichen Teile.